

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of the
Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Electrical Hoist Inspection/Service		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0125-13K264/A		Date 2013-12-16
Client Reference No. - N° de référence du client W0125-13-K264		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier KIN-3-40049 (655)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-655-6236		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-12-05
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-01-20		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Semple, Patrick		Buyer Id - Id de l'acheteur kin655
Telephone No. - N° de téléphone (613) 530-3117 ()		FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

La modification n° 002 à la demande de soumissions est également soulevée de manière

(A) à modifier la date de clôture de la demande comme suit :

Référence : Date/heure de clôture

Supprimer : la totalité de l'entrée

Insérez : Date/heure de clôture

La réception des soumissions prend fin le **20 janvier, 2014 à 14 h Heure normale de L'Est (HNE)**

(B) à modifier la date de la visite obligatoire des lieux comme suit :

Référence : PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

3. Visite obligatoire des lieux

Supprimer: la totalité.

Insérez : 3. Visite obligatoire des lieux

3. Visite obligatoire des lieux

Il est obligatoire que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux d'exécution des travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux d'exécution des travaux, qui aura lieu:

Date: 8 janvier 2014

Heure: 10:00 am

Lieu: Base des Forces canadiennes Trenton, 14 boulevard Alert, Trenton en Ontario.

Les soumissionnaires doivent communiquer avec l'autorité contractante au plus tard 1 jour avant la visite prévue pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite. Les soumissionnaires devront signer une formule de présence. Les soumissionnaires devraient confirmer dans leur soumission qu'ils ont assisté à la visite. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite ou qui n'enverront pas de représentant, et leur soumission sera jugée irrecevable. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

(C) à modifier la Sommaire comme suit:

Référence : PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX, Sommaire (i)

Supprimer : la totalité de l'entrée

Insérez :

Sommaire

(i) Les travaux visés par la présente convention d'offre à commandes (COC) comprennent:

(a) La fourniture de l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et du matériel nécessaires pour l'inspection, l'entretien et l'étalonnage des ponts élévateurs hydrauliques, des plateformes de

chargement électriques, des tables élévatrices à ciseaux hydrauliques fixes et des plateaux de pesée de tailles, marques et modèles variés à la 8^eEscadre, BFCTrenton, Trenton (Ontario).

(b) La fourniture de l'ensemble de la main-d'œuvre, des matériaux et du matériel nécessaires pour l'inspection, l'entretien, et la certification des ponts roulants et des palans de tailles, marques et modèles variés à la 8^eEscadre, BFCTrenton, Trenton (Ontario).

Il est de l'intention du Canada d'émettre deux offres à commandes. Une pour le besoin (a) pour l'inspection, l'entretien et l'étalonnage des ponts élévateurs hydrauliques, des plateformes de chargement électriques, des tables élévatrices à ciseaux hydrauliques fixes et des plateaux de pesée, et une autre pour le besoin (b) pour l'inspection, l'entretien, et la certification des ponts roulants et des palans.

Les sites satellites situés aux manèges militaires de Peterborough et de Belleville, à Mountain View, à Carrying Place et à Point Petre peuvent être inclus. Au moment de la rédaction de la présente spécification, tout le matériel inclus et identifié se trouve à la BFCTrenton même.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES
DEMEURENT INCHANGÉES**